

underskud skal forstås den pågældende kontraherende parts nettooverskud eller -underskud i en afregningsperiode reguleret:

(i) med ethvert beløb hidrørende fra en udgangsposition, der er tildelt den pågældende kontraherende part og anvendt eller retableret i overensstemmelse med Artikel 10 ved udligningerne for den pågældende afregningsperiode; samt

(ii) med ethvert beløb hidrørende fra bestående tilgodehavender, der skyldes til eller af den pågældende kontraherende part og er anvendt i overensstemmelse med Artikel 9 ved udligningerne for den pågældende afregningsperiode. Reguleringen skal foretages, som om det anvendte beløb udgjorde et bilateralt overskud for den kontraherende part, der står som kreditor for de nævnte bestående tilgodehavender, og et bilateralt underskud for den kontraherende part der står som debitor for disse tilgodehavender.

Artikel 7.

KUMULATIVE REGNSKABSMÆSSIGE OVERSKUD OG UNDERSKUD.

Ved en kontraherende parts kumulative regnskabsmæssige overskud eller underskud i forhold til Unionen skal forstås et beløb, der svarer til forskellen mellem summen af dens regnskabsmæssige overskud og summen af dens regnskabsmæssige underskud.

Artikel 8.

FINANSIERING MELLEML UDLIGNINGERNE.

(a) I det omfang, hvori det er nødvendigt for at muliggøre overførsler af de i Artikel 2 nævnte betalinger i perioderne mellem udligningerne, skal hver af de kontraherende parter stille de beløb i sin valuta, som en anden kontraherende part anmoder om, til rådighed for denne uden at kræve afregning i guld eller tredielands valuta.